



## RESPONSE TO PETITION

Prepare in English and French marking 'Original Text' or 'Translation'

---

PETITION NO.: **421-01224**

BY: **MR. MACGREGOR (COWICHAN-MALAHAT-LANGFORD)**

DATE: **March 23, 2017**

PRINT NAME OF SIGNATORY: **MR. TERRY BEECH**

---

Response by the Minister of Fisheries, Oceans and the Canadian Coast Guard

SIGNATURE  
Minister or Parliamentary Secretary

---

SUBJECT

**Navigable waters**

---

**ORIGINAL TEXT**

---

**REPLY**

The Government of Canada is committed to sustainable aquatic ecosystems and ensuring that they remain healthy for future generations.

The Government of Canada understands the importance of fisheries resources in the Cowichan River to local Indigenous groups and to the local community.

It is acknowledged that summer low flows in the Cowichan River are a threat to fish and fish habitat and raising the Cowichan Weir could provide additional water storage in Cowichan Lake to provide sufficient flows to support fish and fish habitat in the Cowichan River during the dry period of the year.

The Government of Canada has attended meetings with Catalyst Paper, operator of the Weir, as well as local Indigenous groups and the provincial and local governments, to discuss raising the Cowichan Weir and to examine the possibility of funding mechanisms. The Government of Canada is prepared to participate in future discussions to further examine the possibility of funding mechanisms.



CHAMBRE DES COMMUNES  
HOUSE OF COMMONS  
CANADA

## RÉPONSE À LA PÉTITION

Préparer en anglais et en français en indiquant 'Texte original' ou 'Traduction'

---

N° DE LA PÉTITION : 421-01224

DE : M. MACGREGOR (COWICHAN-MALAHAT-LANGFORD)

DATE : 23 mars 2017

INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE : M. TERRY BEECH

---

Réponse du ministre des Pêches, des Océans et de la Garde Côtière canadienne

SIGNATURE

Ministre ou secrétaire parlementaire

---

OBJET

Eaux navigables

---

TRADUCTION

---

RÉPONSE

Le gouvernement du Canada s'est engagé à promouvoir les écosystèmes aquatiques durables et à assurer qu'ils demeurent sains pour les générations futures.

Le gouvernement du Canada comprend l'importance des ressources halieutiques de la rivière Cowichan pour les groupes autochtones locaux et la collectivité locale.

Il est reconnu que les faibles débits de la rivière Cowichan sont une menace pour les poissons et les habitats des poissons et l'élévation du déversoir pourrait procurer une réserve additionnelle d'eau dans le lac Cowichan pour qu'il y ait suffisamment de débit pour subvenir aux besoins des poissons et des habitats des poissons durant la période sèche de l'année.

Le gouvernement du Canada a assisté à des réunions avec Catalyst Paper, l'exploitant du déversoir, ainsi qu'avec les groupes autochtones locaux, le gouvernement provincial et les gouvernements locaux, pour discuter de la possibilité d'élever le déversoir et pour examiner la possibilité de créer des mécanismes de financement. Le gouvernement du Canada est prêt à participer à des discussions futures afin d'examiner davantage la possibilité de créer des mécanismes de financement.